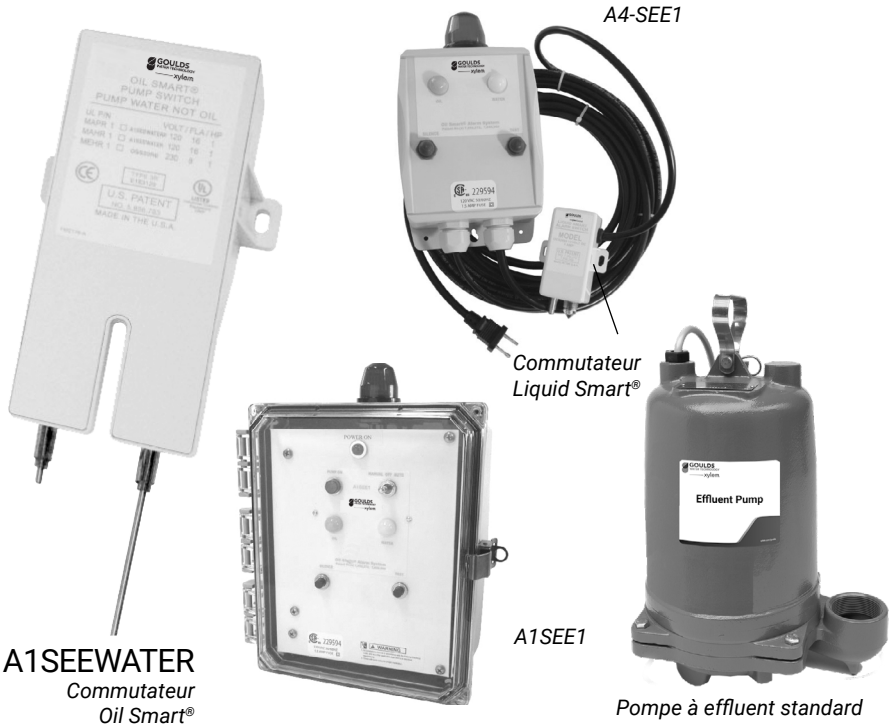
GOULDS WATER TECHNOLOGY
xylem

Brochure technique
BCPELSPKTfr-CA R12



Trousses de puisard d’ascenseur et composants

xylem

Détection intelligente. Protection de l’environnement.

Le commutateur Oil Smart® avec panneau ou alarme, lorsqu’il est combiné avec une pompe, permet de pomper l’eau des puisards d’ascenseur, des puits de lixiviation et des chambres fortes de transformateur sans risque de pomper l’huile dans les égouts et les voies navigables.

Le système d’extraction d’huile est un système d’extraction d’huile qui émet une alarme lorsque l’huile est pompée.

Caractéristiques

- Protège l’environnement des déchets dangereux.
- Le dispositif à semi-conducteurs détecte entre l’huile et l’eau.
- Panneau et commutateur avec pompes à effluent.
- Ne fait fonctionner la pompe que si l’eau est détectée par les sondes. Ne fonctionne pas si de l’huile est présente dans la fosse.
- Élimination de l’huile : le capteur fait la différence entre l’huile et l’eau. Le panneau permet de pomper l’huile.

Commutateur Oil Smart

- Dispositif de détection à semi-conducteurs qui différencie l’huile de l’eau.
- Deux points de détection, Pompe activée et Pompe désactivée, réduisent le risque de pompage d’huile ou d’autres hydrocarbures dans l’environnement.
- Comprend le matériel de montage.
- La position Pompe activée est la tige la plus courte.
- La position d’arrêt de la pompe est la tige la plus longue.
- Différentiel de pompage : 6 po (15,24 cm)
- Dimensions : 2,5 po (6,35 cm) de large x 6 po (15,24 cm) de haut (corps sans tiges) x 1,75 po (4,45 cm) de profondeur.
- Cordon de 20 pi (6 m)
- Entièrement encapsulé et étanche.
- Listes CE, UL 508, UL Marine et CUL.
- Dépasse les normes de la Garde côtière américaine.
- Conforme aux réglementations étatiques et fédérales et réduit le risque de publicité défavorable et de coûts de nettoyage coûteux.

Numéro de pièce : A1SEEWATER

A1SEEWATERP (avec bouchon)



Alarme Oil Smart

- Détection de fuite d’alarme ou de liquide
- 120 V
- Comprend un capteur Liquid Smart®
- Le capteur fait la différence entre l’huile et l’eau
- L’indication d’alarme différencie le liquide
- Contacts secs

Numéro de pièce : A4-SEE1



Trousse de commutateur et d’alarme Oil Smart

- Associe la version à fiche du commutateur Smart Oil pour une connexion directe de la pompe avec l’alarme Oil Smart.
- Deux points de détection, Pompe activée et Pompe désactivée, réduisent le risque de pompage d’huile ou d’autres hydrocarbures dans l’environnement.
- Comprend le matériel de montage.
- La position Pompe activée est la tige la plus courte.
- La position d’arrêt de la pompe est la tige la plus longue.
- Différentiel de pompage : 6 po (15,24 cm)
- Dimensions : 2,5 po (6,35 cm) de large x 6 po (15,24 cm) de haut (corps sans tiges) x 1,75 po (4,45 cm) de profondeur.
- Cordon de 20 pi (6 m)
- Entièrement encapsulé et étanche.
- Listes CE, UL 508, UL Marine et CUL.
- Comprend un capteur Liquid Smart.
- Le capteur fait la différence entre l’huile et l’eau.
- L’indication d’alarme différencie le liquide.
- Contacts secs.

Numéro de pièce : A1SEEWATER1

Contient :

- A1SEEWATERP
- A4-SEE1



Trousse de panneau monophasé Simplex

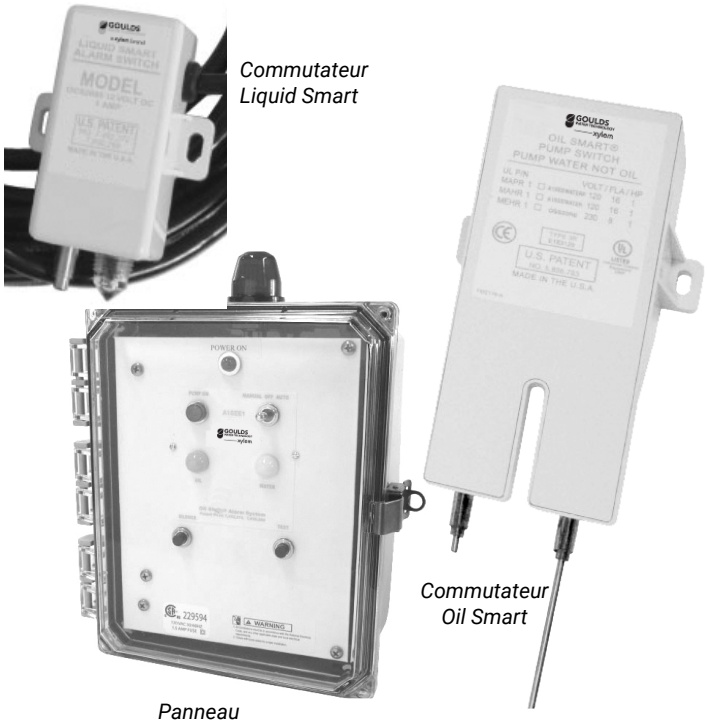
- Simplex, 115 ou 230 volts, panneau 1Ø, jusqu'à 20 ampères, dans un boîtier robuste en fibre de verre NEMA 4X avec moraillon de verrouillage et porte à charnière.
- Utiliser avec notre capteur Oil Smart A1SEEWATER pour contrôler un puisard/une pompe à effluent dans les zones où de l'huile peut être présente.
- Le capteur fait la différence **entre l'huile et l'eau**. Le panneau et le capteur ne permettront pas à la pompe de fonctionner à moins qu'il y ait de l'eau, éliminant ainsi la contamination environnementale et les nettoyages coûteux à l'huile.
- L'alarme de haut niveau comporte un voyant d'alarme rouge haute intensité monté sur le dessus avec une visibilité à 360° et un klaxon d'alarme résistant à la corrosion de 95 db.
- Bornier avec connexions.
- Le panneau entier est homologué UL et CUL.
- Commutateur inclus (A1SEEWATER)
- Comprend un interrupteur Liquid Smart.

Numéro de pièce A1SEE1

Contient :

• Panneau • Capteur Smart Liquid • Commutateur Oil Smart

Panneaux en option disponibles sur demande pour l'élimination de l'huile dans une chambre séparée par l'utilisation d'un solénoïde OU avec deux pompes séparées.



Commutateur Liquid Smart

Commutateur Oil Smart

Panneau

Trousse d'extraction d'huile pour panneau monophasé Simplex

- Le capteur fait la différence **entre l'huile et l'eau**. Le panneau permettra à l'huile d'être pompée dans la même chambre tout en envoyant l'alarme.

Numéro de pièce : A1SEE2 (aucune vanne utilisée)

Numéro de pièce : A1SEE5 (utilisé avec les solénoïdes)

Contient :

• Panneau • Capteur Smart Liquid • Commutateur Oil Smart

Trousse de panneau triphasé Simplex

• Simplex, panneau 3Ø dans un boîtier robuste en fibre de verre NEMA 4X avec moraillon de verrouillage. Multi-taraud.

Numéro de pièce	Tension	Ampérage à pleine charge
A3SEE11016	208-240/460	1,0-1,6
A3SEE11625	208-240/460	1,6-2,5
A3SEE12540	208-240/460	2,5-4,0
A3SEE14063	208-240/460	4,0-6,3
A3SEE16010	208-240/460	6,0-10,0
A3SEE19014	208-240/460	9,0-14,0
A3SEE11318	208-240/460	13,0-18,0
A3SEE11723	208-240/460	17,0-23,0
A3SEE12025	208-240/460	20,0-25,0
A3SEE12432	208-240/460	24,0-32,0

Contient :

• Panneau • Capteur Smart Liquid • Commutateur Oil Smart

Trousse de vidange d'huile triphasé Simplex

- Le capteur fait la différence **entre l'huile et l'eau**. Le panneau permettra à l'huile d'être pompée dans la même chambre tout en envoyant un signal d'alarme. Multi-taraud.

Numéro de pièce : A3SEE2 – 208V / 230V / 480V (aucune vanne utilisée)

Numéro de pièce : A3SEE7 – 208V / 230V / 480V (utilisé avec les solénoïdes)

Contient :

• Panneau • Capteur Smart Liquid • Commutateur Oil Smart

Électrovannes

(1) Fermé Numéro de pièce	(1) Ouvert Dimensions	Chaque requis Ouvert / Fermé
95-16	1,5 po (3,81 cm)	Fermé
95-18	2 po (5,08 cm)	Fermé
95-17	1,5 po (3,81 cm)	Ouvert

Esemble de panneau monophasé duplex

• Panneau 1Ø, 115 / 208 / 230 volts

• Deux relais de démarrage de moteur de 20 A

• Fonctionnement des pompes : jusqu'à 3⁄4 HP à 120V
jusqu'à 2 HP à 230V

• Comprend un capteur d'alarme Liquid Smart

• L'indication d'alarme différencie le liquide

• Inclut un interrupteur de niveau haut à deux pompes

• Comprend un contrôleur de pompe Oil Smart

• Alternance, 2 pompes à forte demande, verrouillage sans charge de la pompe

• Défaillance du joint et température élevée

• Boîtier NEMA 4X

• Contacts secs

• Tous les commutateurs sont inclus

Numéro de pièce : D1SEE20

Le numéro de pièce D1SEE20 comprend :
- Panneau
- Commutateur Oil Smart
- Interrupteur de niveau haut à deux pompes
- Capteur Liquid Smart



Interrupteur de niveau haut à deux pompes



Commutateur Liquid Smart



Panneau



Commutateur Oil Smart

Dispositions des panneaux

Panneau monophasé Simplex — A1SEE1

Dimensions du boîtier (en pouces)

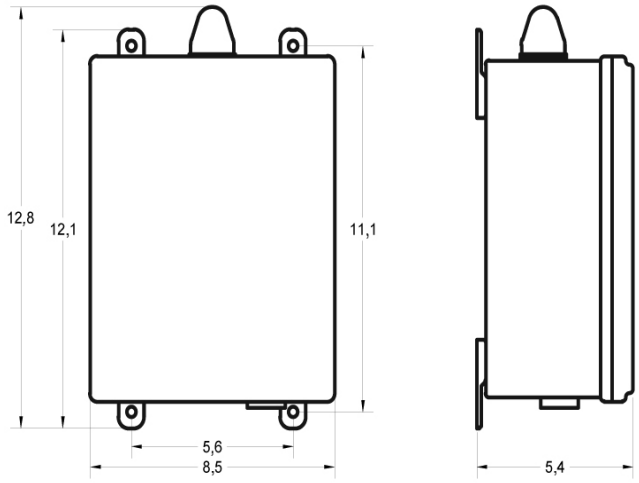
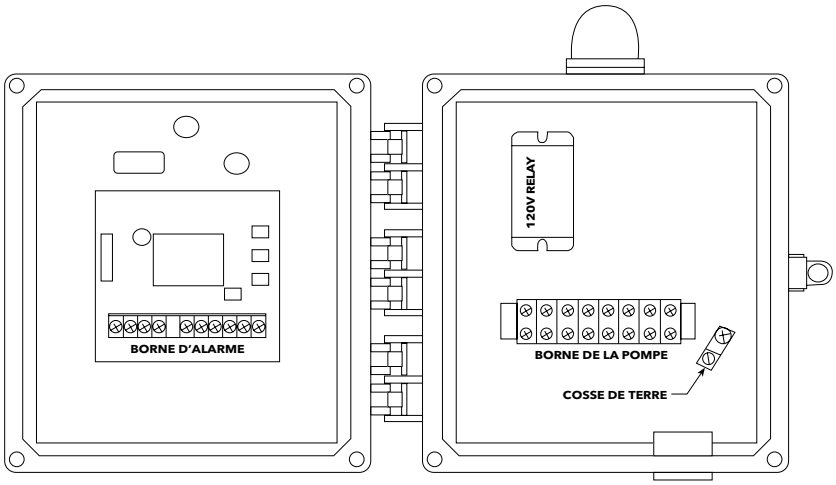
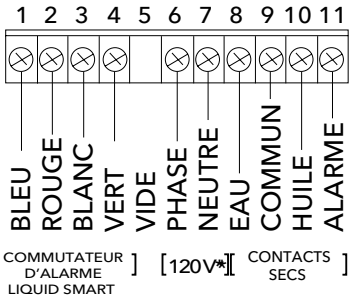


Schéma de câblage

Vue intérieure

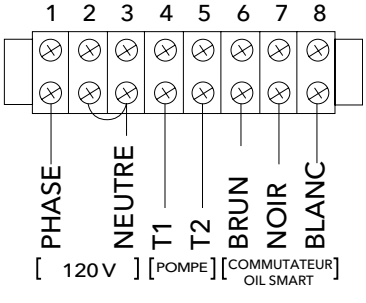


Borne d'alarme



*Brancher une alimentation 120 V séparée ici ou sauter des bornes de pompe 1 et 3 aux bornes d'alarme 6 et 7 pour l'alimentation.

Borne de la pompe



*Pour 240 V, retirer le cavalier et alimenter les bornes 1 et 2, avec le neutre sur 3.

Dispositions des panneaux

Élimination de l’huile du panneau Simplex — A1SEE2

Dimensions du boîtier (en pouces)

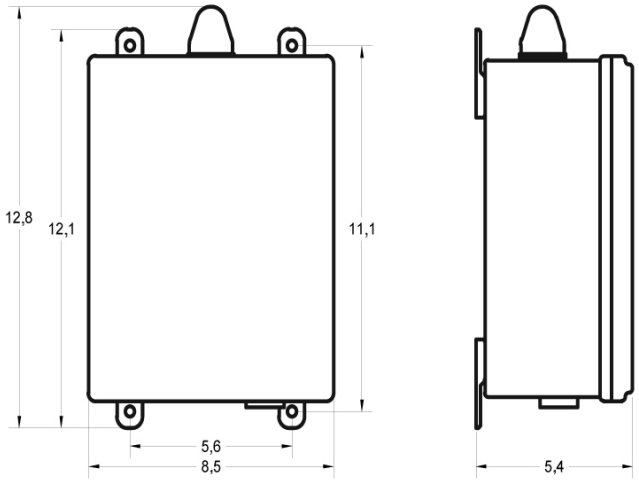
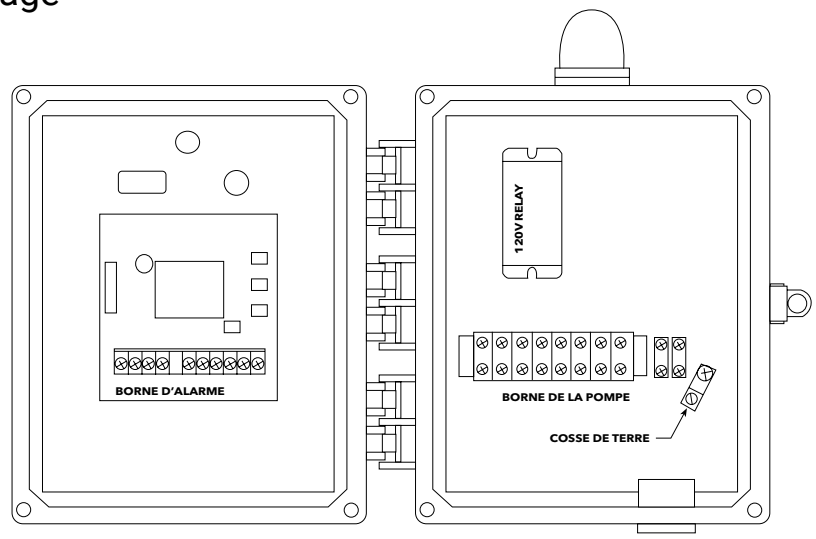
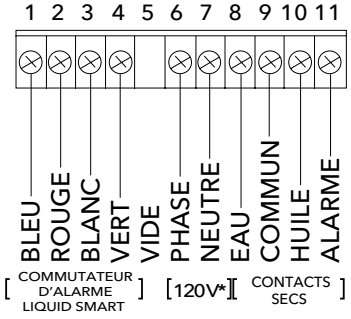


Schéma de câblage

Vue intérieure

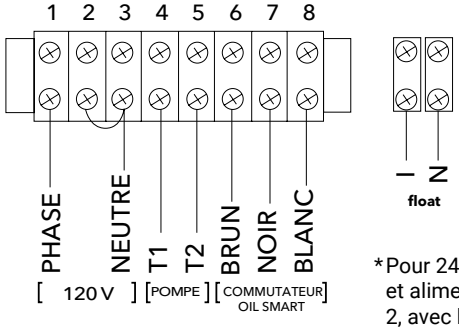


Borne d’alarme



*Brancher une alimentation 120 V séparée ici ou sauter des bornes de pompe 1 et 3 aux bornes d’alarme 6 et 7 pour l’alimentation.

Borne de la pompe



*Pour 240 V, retirer le cavalier et alimenter les bornes 1 et 2, avec le neutre sur 3.

Dispositions des panneaux

Panneau triphasé Simplex — A3SEE1

Dimensions du boîtier (en pouces)

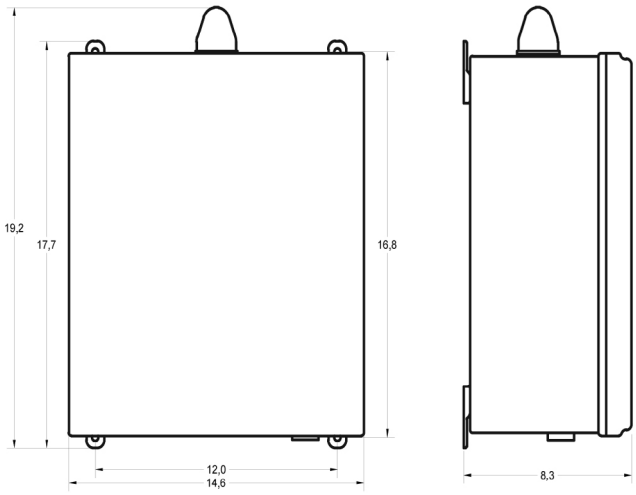
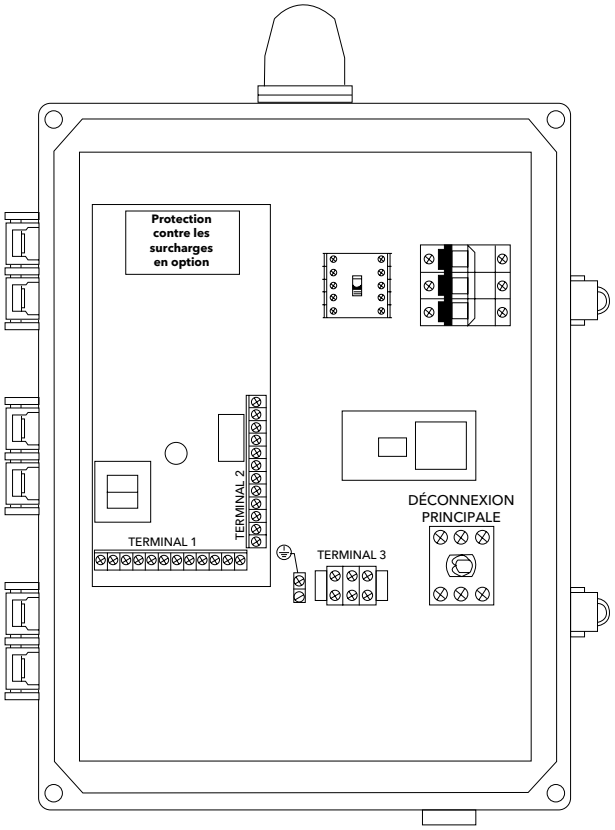
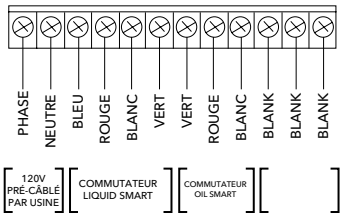
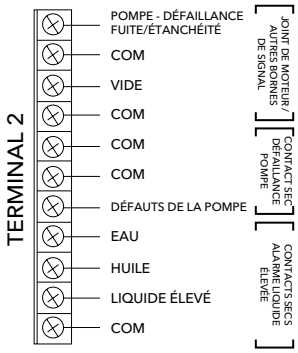


Schéma de câblage

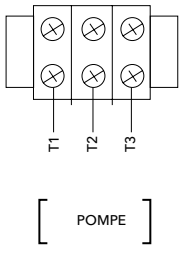


Bornier No 1

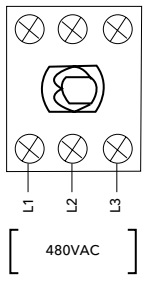




Bornier No 3



Sectionneur principal



Dispositions des panneaux

Panneau d’extraction d’huile triphasé Simplex — A3SEE2

Dimensions du boîtier (en pouces)

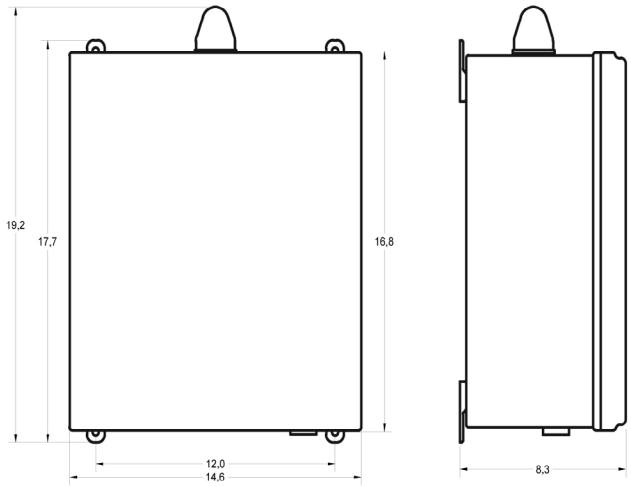
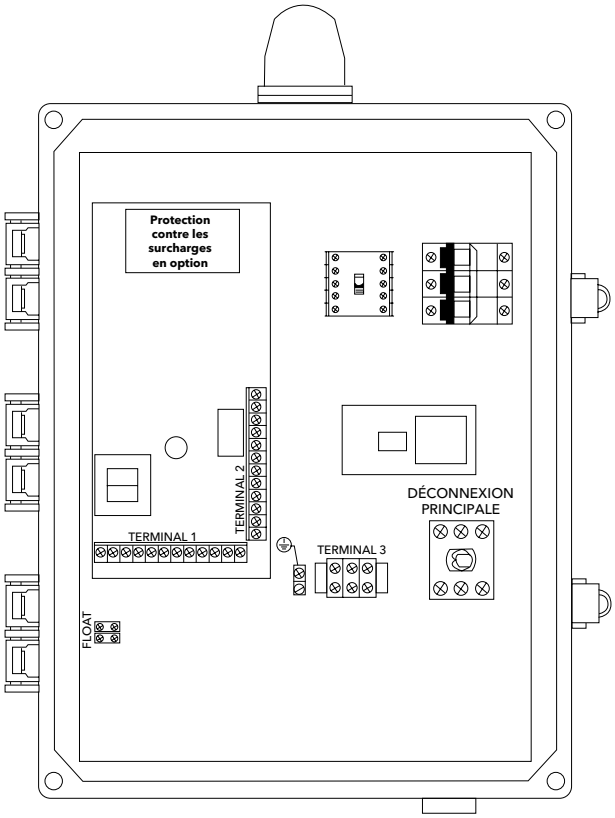
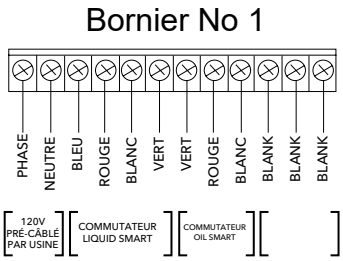
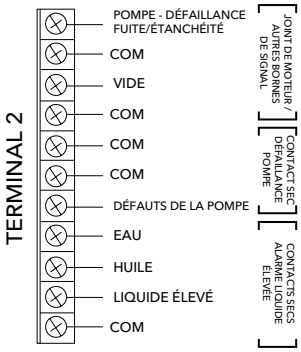
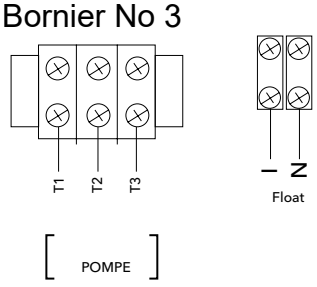


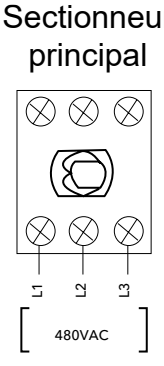
Schéma de câblage





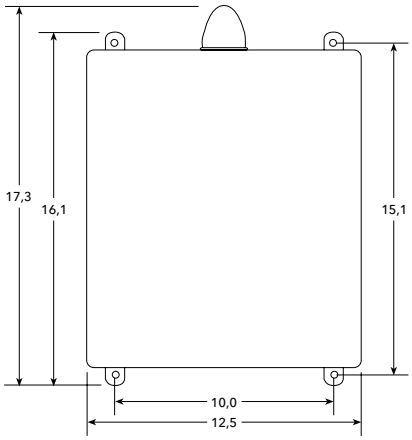




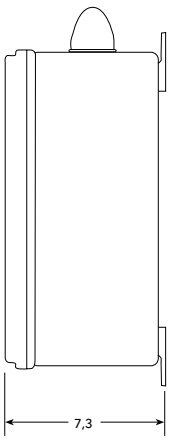


PANNEAU double — D1SEE20

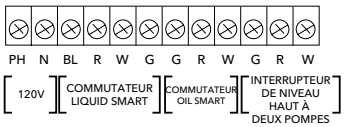
Vue avant



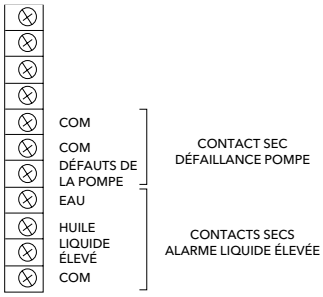
Vue latérale



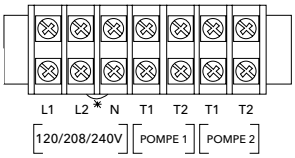
Bornier No 1



Bornier No 2

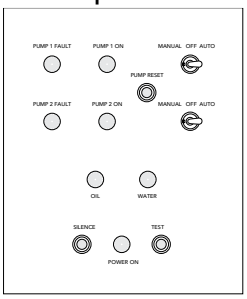


Bornier No 3

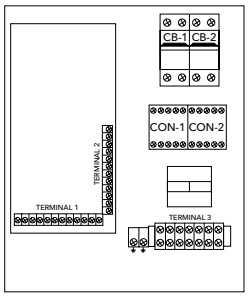


* FOR 208/240V, REMOVE JUMPER BETWEEN L2 & N

Plaque avant



Dosseret



Vérifier le bon fonctionnement du panneau de commande une fois l'installation terminée.

Utiliser uniquement des conducteurs en cuivre.

- La température nominale des conducteurs doit être de 60ºC (167ºF).
- La protection du circuit de dérivation doit être fournie par l'installateur.
- Doit être dimensionné conformément aux spécifications de fabrication de la pompe/du moteur.

Spécifications techniques :

- Boîtier du panneau : polycarbonate NEMA 4X à usage intensif, 14 po (35,56 cm) x 12 po (30,48 cm) x 6 po (15,24 cm)
- Boîtier de composants : plastique injecté à impact élevé de type 3R
- Dimensions du commutateur Oil Smart : 2,5 po (6,35 cm) L x 6 po (15,24 cm) H x 1,75 po (4,45 cm) D plus capteur 6 po (15,24 mm)
- Interrupteur de niveau haut à deux pompes : 3,5 po (8,89 cm) H x 1,5 po (3,81 cm) L x 1,5 po (3,81 cm) D

TROUSSES DE PUISARD D’ascenseur

Marque	Numéro de modèle	Risque	Panneau	Commutateur Oil Smart	Capteur Liquid Smart	Pompe
Goulds Water Techology	ELKTWE0311L	1/3 HP 1/60/115	A1SEE1	Inclus	Inclus	WE0311L
	ELKTWE0511H	1/2 HP 1/60/115				WE0511H
	ELKTWE0512H	1/2 HP 1/60/230				WE0512H
	ELKTWE0712H	3/4 HP 1/60/230				WE0712H
	ELKTWE1012H	1 HP 1/60/230				WE1012H
	ELKTWE0538H	1/2 HP 3/60/200	A3SEE14063			WE0538H
	ELKTWE0738H	3/4 HP 3/60/200	A3SEE16010			WE0738H
	ELKTWE0734H	3/4 HP 3/60/460	A3SEE12540			WE0734H
	ELKTWE1038H	1 HP 3/60/200	A3SEE16010			WE1038H
	ELKTWE1034H	1 HP 3/60/460	A3SEE14063			WE1034H

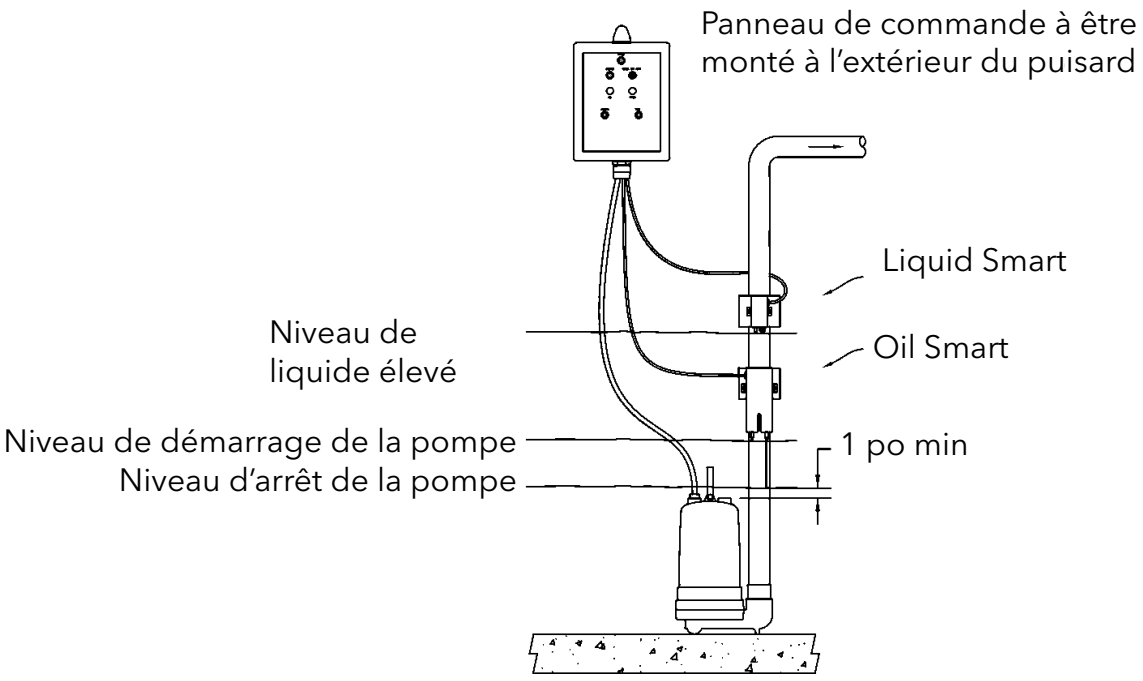
Fonctions de la pompe

• Effluent, 1/3, ½, 3/4 et 1 HP

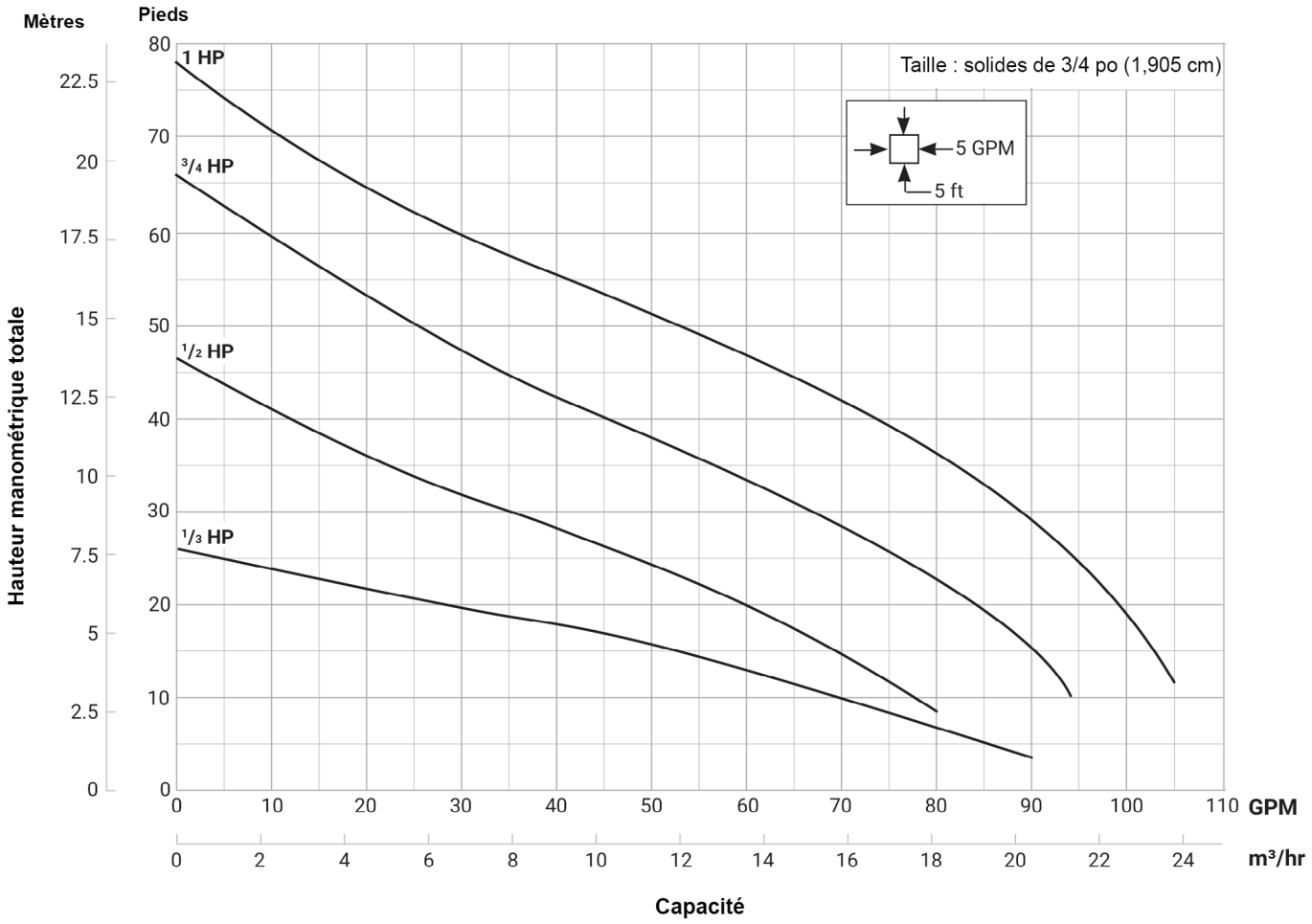
• Joint à face dure

• Construction en fonte

Trousse d’installation de la pompe



Courbes de performances



En savoir plus sur Trousses de puisard d’ascenseur

Xylem Inc.
2881 rue East Bayard Ext.,
Bureau A
Seneca Falls, NY 13148

Téléphone : (866) 325-4210
Télécopieur : (888) 322-5877
xylem.com/goulds

Sous réserve de modification sans préavis. Toutes les informations présentées ici sont considérées comme fiables et conformes aux pratiques d’ingénierie acceptées. Xylem n’offre aucune garantie quant à l’exhaustivité desdits renseignements. Les utilisateurs sont chargés d’évaluer l’adéquation d’un produit individuel à des applications spécifiques. Xylem n’assume aucune responsabilité pour tout dommage spécial, indirect ou consécutif découlant de la vente, de la revente ou de l’utilisation incorrecte de ses produits.

© 2026 Xylem Inc. ou sa filiale. Tous droits réservés. Xylem est une marque déposée de Xylem Inc. ou de l’une de ses filiales. Goulds est une marque déposée d’ITT Manufacturing Enterprises LLC et est utilisée sous licence. Toutes les autres marques de commerce ou marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

BCPELSPKT R12fr-CA 2/2026

xylem
Let’s Solve Water